

# sicurezza bimanuale

two-hand safety valve



## Modalità di funzionamento

È utilizzabile per il comando di valvole di potenza connesse a macchine che presentano un elevato rischio di infortunio alle mani. Impone all'operatore di utilizzare entrambe le mani per inviare l'impulso alla valvola di potenza, evitando in questo modo che esse vengano accidentalmente a trovarsi nell'area dei meccanismi in movimento.

L'impulso di comando viene generato dalla sicurezza bimanuale solo in presenza di due segnali di azionamento contemporanei provenienti da microvalvole a tre vie NC da collegare ai due attacchi indicati con 1. L'intervallo  $\Delta t$  tra questi due segnali, comunque inferiore a 0.5 secondi, varia a seconda della pressione di alimentazione e può essere determinato facendo riferimento al grafico "risposta tempo-pressione" riportato in questa pagina.

La sicurezza bimanuale è dotata di un dispositivo antiripetitivo che garantisce la generazione di un solo impulso in presenza dei due segnali contemporanei. Affinché essa possa generare un successivo impulso è necessario far cessare entrambi i segnali e procedere a un nuovo azionamento.

La sicurezza bimanuale garantisce un'alta affidabilità ed è venduta con il certificato CE (conformità alle Direttive Macchine CEE 89/392, 91/368, 93/44, 96/68 e alla Norma EN 574 livello 1).

## Valve operation

This valve is used to pilot high-flow directional control valves connected to machines which have a high risk of injuries to the hands.

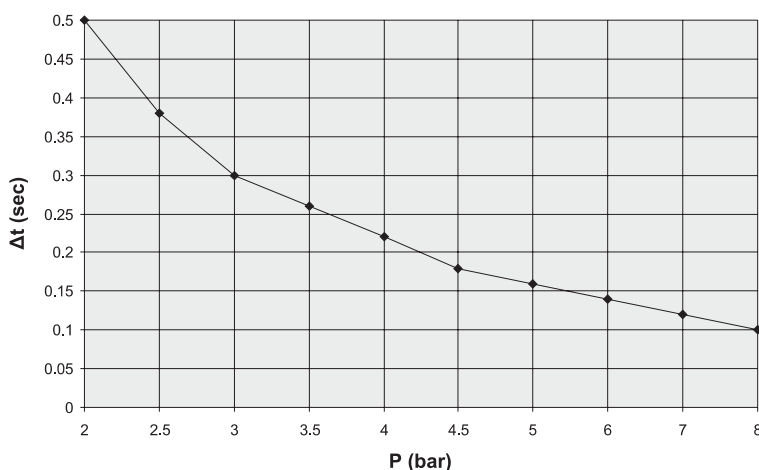
The machine operator must simultaneously operate, in a safe area, two three-way manual valves for correct operation. The safety valve will ignore a single depression of one of the manual valves. To repeat the cycle both pilot signals must be exhausted and the manual valves simultaneously actuated again.

The two-hand safety valve is sold with CE-certification (compliant to Machinery Directives EEC 89/392, 91/368, 93/44, 96/68 and to Norm EN 574, level 1).

**CODICE DI ORDINAZIONE**  
**ORDER CODE**

**08.156.4**

**RISPOSTA TEMPO-PRESSIONE**  
reaction time related to pressure



Portata massima Maximum flow rate	100 NI/min
Attacchi Ports	G1/8"
Pressione di esercizio Working pressure	2 ... 8 bar 0.2 ... 0.8 MPa
Intervallo di tempo tra i due segnali di comando Delay between two actuating signals	$\Delta t < 0.5$ s
Temperatura di esercizio Temperature range	max +60°C
Fluido Fluid	Aria filtrata 50 $\mu$ con o senza lubrificazione 50 $\mu$ filtered, lubricated or non lubricated air

### Materiali

Corpo: alluminio 11S

Molle: INOX

Guarnizioni: NBR

Parti interne: ottone OT58

### Materials

Body: aluminium 11S

Springs: stainless steel

Seals: NBR

Internal parts: brass OT58

# sicurezza bimanuale

two-hand safety valve

